

**KOMISSION PÄÄTÖS,****annettu 17 päivänä lokakuuta 2012,****Ruotsin kuningaskunnan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 114 artiklan 5 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa***(tiedoksiannettu numerolla C(2012) 7177)***(Ainoastaan ruotsinkielinen teksti on todistusvoimainen)****(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)***(2012/719/EU)*

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 114 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

**I TAUSTATIEDOT**

- (1) Ruotsin kuningaskunta ilmoitti lokakuun 17 päivänä 2011 komissiolle aikeestaan ottaa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 114 artiklan 5 kohdan nojalla käyttöön kansallisia säädöksiä, joilla fosforilannoitteissa sallitun kadmiumin enimmäismäärä alennetaan 46 grammaan kadmiumia fosforitonnia kohti (vastaa tasoa 20 mg Cd / kg P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>). Nämä toimenpiteet poikkeaisivat lannoitteista 13 päivänä lokakuuta 2003 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 2003/2003 <sup>(1)</sup> säännöksistä ja alentaisivat enimmäismäärää, jota varten Ruotsin kuningaskunnalle on jo myönnetty poikkeus, eli 100 grammaa kadmiumia fosforitonnia kohti (vastaa tasoa 44 mg Cd / kg P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>).

**1. SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 ja 6 kohta**

- (2) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 ja 6 kohdassa määrätään seuraavaa:

"5. Jos sen jälkeen, kun Euroopan parlamentti ja neuvosto, neuvosto tai komissio on toteuttanut yhdenmukaistamistoimenpiteen, jäsenvaltio lisäksi pitää tarpeellisenä ottaa käyttöön uuteen, ympäristönsuojelua tai työympäristön suojelua koskevaan tieteelliseen näyttöön perustuvia kansallisia säännöksiä tai määräyksiä kyseisen jäsenvaltion erityisten ongelmien vuoksi, jotka ovat ilmenneet yhdenmukaistamistoimenpiteen toteuttamisen jälkeen, jäsenvaltio antaa suunnitellut säännökset ja määräykset sekä niiden käyttöönoton perusteet tiedoksi komissiolle [...].

6. Komissio hyväksyy tai hylkää kyseiset kansalliset säännökset tai määräykset kuuden kuukauden kuluessa [...] tiedoksi antamisista todettuaan ensin, ovatko ne keino mielivaltaiseen syrjintään tai jäsenvaltioiden välisen kaupan peiteltyyn rajoittamiseen ja muodostavatko ne esteen sisämarkkinoiden toiminnalle.

Jollei komissio tee päätöstä määräajan kuluessa, [...] 5 kohdassa tarkoitettuja kansallisia säännöksiä tai määräyksiä pidetään hyväksytyinä.

Komissio voi ilmoittaa kyseiselle jäsenvaltiolle, että tässä kohdassa määrättyä määräaikaa voidaan pidentää edelleen kuudella kuukaudella, jos se on perusteltua asian monitahoisuuden vuoksi eikä määräajan pidentäminen vaaranna ihmisten terveyttä."

**2. EU:n lainsäädäntö**

- (3) Lannoitteita koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 18 päivänä joulukuuta 1975 annetussa neuvoston direktiivissä 76/116/ETY <sup>(2)</sup> vahvistettiin vaatimukset, jotka lannoitteiden on täytettävä, jotta ne voidaan saattaa markkinoille varustettuna nimityksellä "EY-lannoite".
- (4) Direktiivin 76/116/ETY liitteessä I vahvistettiin tyyppinimitys sekä sitä vastaavat, esimerkiksi koostumukseen liittyvät vaatimukset, jotka kunkin lannoitteen oli täytettävä, jotta siitä voitiin käyttää nimitystä "EY-lannoite". Luettelossa esiintyvät tyyppinimitykset ryhmiteltiin luokkiin pääravinteiden, eli typen, fosforin ja kaliumin, pitoisuuksien mukaan.
- (5) Direktiivin 76/116/ETY 7 artiklan <sup>(3)</sup> mukaan jäsenvaltiot eivät saaneet lannoitteen koostumuksen, tunnisteen ja pakkausmerkintöjen tai pakkauksen perusteella kieltää, rajoittaa tai vaikeuttaa niiden "EY-lannoite"-merkinnällä varustettujen lannoitteiden saattamista markkinoille, jotka olivat direktiivin mukaisia.
- (6) Ruotsin kuningaskunnan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan mukaisesti tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 24 päivänä toukokuuta 2002 tehdyllä komission päätöksellä 2002/399/EY <sup>(4)</sup> myönnettiin poikkeus direktiivin 76/116/ETY säännöksistä hyväksymällä Ruotsin säännökset, jotka kieltävät saattamasta Ruotsin markkinoille lannoitteita, joiden kadmiumpitoisuus on yli 100 grammaa fosforitonnia kohti. Tätä poikkeusta sovellettiin 31 päivään joulukuuta 2005.
- (7) Direktiivi 76/116/ETY on korvattu lannoitteista annetulla asetuksella (EY) N:o 2003/2003.

<sup>(2)</sup> EYVL L 24, 30.1.1976, s. 21, korvattu asetuksella (EY) N:o 2003/2003.

<sup>(3)</sup> Korvattu asetuksen (EY) N:o 2003/2003 5 artiklalla.

<sup>(4)</sup> EYVL L 138, 28.5.2002, s. 24.

<sup>(1)</sup> EUVL L 304, 21.11.2003, s. 1.

- (8) Asetuksen (EY) N:o 2003/2003 35 artiklan 2 kohdan mukaan poikkeukset, jotka komissio on myöntänyt EY:n perustamissopimuksen entisen 95 artiklan 6 kohdan nojalla direktiivin 76/116/ETY 7 artiklaan, katsotaan poikkeuksiksi kyseisen asetuksen 5 artiklaan, ja niillä on vaikutuksia myös asetuksen voimaantulon jälkeen.
- (9) Asetuksen (EY) N:o 2003/2003 johdanto-osan 15 kappaleen mukaan komissio aikoo käsitellä kysymystä kivennäislannoitteiden sisältämästä kadmiumista, jota ei ole tarkoituksella sisällytetty lannoitteeseen, ja laatii tarvittaessa asetusehdotuksen, jonka se antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Komissio on valmistellut asiaa laaja-alaisesti, mutta huomioon otettavien eri tekijöiden monitahoisuuden vuoksi ei ole vielä antanut ehdotusta.
- (10) Koska Ruotsille myönnetty poikkeus oli voimassa vain 31 päivään joulukuuta 2005 asti, Ruotsi pyysi kesäkuussa 2005 voimassa olevan poikkeuksen jatkamista. Ruotsin kuningaskunnan EY:n perustamissopimuksen 95 artiklan 4 kohdan nojalla tiedoksi antamista kansallisista säännöksistä, jotka koskevat kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa, 3 päivänä tammikuuta 2006 tehdyllä komission päätöksellä 2006/347/EY<sup>(1)</sup> annetaan Ruotsin viranomaisille lupa pitää voimassa kansalliset toimenpiteet siihen saakka, kunnes lannoitteiden sisältämä kadmiumia koskevia yhdenmukaistettuja toimenpiteitä sovelletaan EU:n tasolla.

### 3. Kansalliset säännökset

- (11) Kemiallisia tuotteita (käsittelyyn, tuontiin ja vientiin liittyvät kiellot) koskeva asetus (1998:944)<sup>(2)</sup> sisältää säännöksiä, jotka koskevat muun muassa lannoitteiden (myös EY-lannoite-nimityksen saaneiden) suurinta sallittua kadmiumipitoisuutta. Asetuksen 3 pykälän 1 momentissa säädetään, että tullitariffikoodeihin 25.10, 28.09, 28.35, 31.03 ja 31.05 kuuluvia lannoitteita, joiden kadmiumipitoisuus on suurempi kuin 100 grammaa fosforitonna kohti, ei saa tarjota myytäväksi tai luovuttaa.
- (12) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 kohdan nojalla tiedoksi annettu suunniteltu kansallinen toimenpide alentaisi fosforilannoitteissa sallitun kadmiumipitoisuuden nykyisestä enimmäismäärästä eli 100 grammasta kadmiumia fosforitonna kohti 46 grammaan kadmiumia fosforitonna kohti (46 mg Cd / kg P, vastaa tasoa 20 mg Cd / kg P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>).

## II MENETTELY

- (13) Ruotsin kuningaskunta ilmoitti komissiolle 17 päivänä toukokuuta 2011 päivätyllä kirjeellä pyytävänsä SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 kohdan nojalla lupaa ottaa käyttöön kansallisia säännöksiä, jotka alentavat fosforilannoitteissa sallitun kadmiumin enimmäispitoisuuden

46 grammaan fosforitonna kohti. Ruotsin viranomaiset siis pyytävät saada alentaa kadmiumipitoisuutta, joka on sallittu päätöksellä 2006/347/EY myönnettyllä poikkeuksella.

- (14) Ruotsin viranomaiset lähettivät 17 päivänä lokakuuta 2011 päivätyllä kirjeellä komissiolle lisätietoa ja toimittivat voimassa olevan kansallisen lainsäädännön säädöstekstit, joihin sisältyvät asetuksilla 2008:255 ja 2009:654<sup>(3)</sup> tehdyt muutokset.
- (15) Komissio ilmoitti 14 päivänä marraskuuta 2011 päivätyllä kirjeellä Ruotsin viranomaisille, että SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdan mukainen asian käsittelyyn komissiossa varattu kuuden kuukauden aika oli alkanut 18 päivänä lokakuuta 2011.
- (16) Komissio ilmoitti 17 päivänä lokakuuta 2011 päivätyllä kirjeellä muille jäsenvaltioille Ruotsilta saadusta pyynnöstä. Komissio myös julkaisi pyyntöä koskevan ilmoituksen<sup>(4)</sup> Euroopan unionin virallisessa lehdessä ilmoittaakseen muille asianomaisille osapuolille kansallisista toimenpiteistä, jotka Ruotsi aikoo ottaa käyttöön, sekä niille esitetyistä perusteluista. Latvia ilmoitti tukevasa Ruotsin pyyntöä. Komissiolle ei ole esitetty muita huomautuksia.
- (17) Asian monitahoisuuden vuoksi komissio pyysi terveys- ja ympäristöriskejä käsittelevältä tiedekomitealta (SCHER) lausunnon Ruotsissa tehdyn riskinarvioinnin yleisestä laadusta, sen mahdollisista merkityksellisistä puutteista, tarkasteltujen ennustemallien ja tehtyjen oletusten asianmukaisuudesta sekä todettuja ympäristöriskejä koskevien päätelmien luotettavuudesta ja oikeellisuudesta.
- (18) SCHER-komitea antoi lausuntonsa<sup>(5)</sup> 27 päivänä helmikuuta 2012. SCHER-komitean mukaan Ruotsin viranomaisten laatima riskinarviointiraportti on tieteellisesti laadukas, ja tutkitut ennustemallit ovat yleisesti ottaen asianmukaisia ja useimmat malleissa käytetyt parametrien arvot ovat hyväksyttäviä. SCHER-komitea katsoi kuitenkin, että joidenkin raportissa esitettyjen väitteiden tueksi ei ole riittävästi näyttöä.
- (19) Vieläkin on jäljellä epäselvyyksiä, jotka SCHER-komitea totesi koskien niitä keskeisiä oletuksia, joiden perusteella Ruotsin viranomaiset päättelivät Ruotsissa pienissä puroissa eläviin vesieliöihin kohdistuvan riskin (ainoa Ruotsin viranomaisten tunnistama ympäristöriski), ja koska ei ole näyttöä ihmisten terveyden vaarantumisesta Ruotsin pyynnön arviointiajan jatkamisen vuoksi, komissio katsoi aiheelliseksi pidentää 114 artiklan 6 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua määräaikaa.

<sup>(1)</sup> EUVL L 129, 17.5.2006, s. 19.

<sup>(2)</sup> Ruotsin säädöskokoelma (Svensk Författningssamling, SFS), 14.7.1998.

<sup>(3)</sup> Ruotsin säädöskokoelma (Svensk Författningssamling, SFS), 4.6.2009.

<sup>(4)</sup> EUVL C 309, 21.10.2011, s. 8, ja EUVL C 339, 19.11.2011, s. 24.

<sup>(5)</sup> [http://ec.europa.eu/health/scientific\\_committees/environmental\\_risks/docs/scher\\_o\\_156.pdf](http://ec.europa.eu/health/scientific_committees/environmental_risks/docs/scher_o_156.pdf).

- (20) Komissio ilmoitti 18 päivänä huhtikuuta 2012 SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti Ruotsin kuningaskunnalle päätöksestään<sup>(1)</sup>, jolla se pidensi mainitun artiklan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua kuuden kuukauden määräaikaa, jonka kuluessa komissio hyväksyy tai hylkää tiedoksiantetut kansalliset säännökset, 18 päivään lokakuuta 2012 asti.
- (21) Komissio ilmoitti 27 päivänä huhtikuuta 2012 päivätyllä kirjeellään Ruotsin viranomaisille SCHER-komitean lausunnossa yksilöidyistä epäselvistä seikoista ja kehotti viranomaisia toimittamaan lisäselvityksiä, jotta komissio voisi päättää lopullisesta kannastaan.
- (22) Ruotsin viranomaiset vastasivat komissiolle 2 päivänä heinäkuuta 2012 päivätyllä kirjeellään, jossa ei kuitenkaan käsitelty SCHER-komitean yksilöimiä epäselvyyksiä, vaan väitettiin sen sijaan, että SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 kohdan käsite ”ympäristönsuojelu” kattaa terveysnäkökohdat. Tästä syystä Ruotsin tiedoksiannon tarkastelussa olisi otettava huomioon myös tiedoksiintoon sisältyvät perustelut, jotka koskevat ihmisten terveyteen liittyviä näkökohtia.

### III ARVIOINTI

#### 1. Käsiteltäväksi ottaminen

- (23) Komissio katsoi päätöksessä 2012/230/EU, että Ruotsin kuningaskunnan toimittama hakemus, joka koskee lupaa ottaa käyttöön lannoitteissa sallittua kadmiumin enimmäispitoisuutta alentavia tiukempia kansallisia säännöksiä, voidaan ottaa käsiteltäväksi.

#### 2. Perustelujen arviointi

- (24) SEUT-sopimuksen 114 artiklan määräysten mukaisesti komission on varmistettava, että kaikki ehdot, joilla jäsenvaltio voi käyttää kyseisessä artiklassa määrättyjä poikkeusmahdollisuuksia, täyttyvät.
- (25) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 kohdassa edellytetään, että jos jäsenvaltio pitää tarpeellisena ottaa käyttöön yhdenmukaistamistoimenpiteistä poikkeavia kansallisia säännöksiä, niiden on perustuttava uuteen, ympäristönsuojelua tai työympäristön suojelua koskevaan tieteelliseen näyttöön ja liityttävä jäsenvaltion erityiseen ongelmaan, joka on ilmennyt kyseisen yhdenmukaistamistoimenpiteen toteuttamisen jälkeen.
- (26) Lisäksi SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdan mukaan komissio joko hyväksyy tai hylkää kyseiset suunnitellut kansalliset säännökset todettuaan ensin, ovatko ne keino mielivaltaiseen syrjintään tai jäsenvaltioiden välisen kaupan peiteltyyn rajoittamiseen ja muodostavatko ne esteen sisämarkkinoiden toiminnalle.

- (27) Lannoitteiden sisältämän kadmiumin ympäristölle (ja ihmisten terveydelle) aiheuttamia haittavaikutuksia koskevia huolenaiheita käsiteltiin kattavasti jo neuvoteltaessa Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisestä Euroopan unioniin. Kuten edellä todetaan, näille kolmelle jäsenvaltiolle myönnettiin määräaikaiset poikkeukset unionin lannoitelainsäädännöstä, jotta lannoitteiden sisältämän kadmiumin aiheuttamat riskit voitaisiin arvioida huolellisesti EU:n tasolla.
- (28) Komissio pyysi vuonna 2002 myrkyllisyyttä, ekomyrkyllisyyttä ja ympäristöä käsittelevältä tiedekomitealta (SCTEE) lausunnon<sup>(2)</sup> fosfaattilannoitteiden käytöstä johtuvasta kadmiumin maaperään kertymisestä todennäköisyydestä. SCTEE-komitea arvioi kahdeksassa jäsenvaltiossa suoritettujen riskinarviointitutkimusten ja lisäanalyysien perusteella, että fosfaattilannoitteet, jotka sisältävät kadmiumia vähintään 60 mg / kg P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>, aiheuttavat kadmiumin kertymistä useimpiin maaperiin EU:ssa, kun taas enintään 20 mg / kg P<sub>2</sub>O<sub>5</sub> kadmiumia sisältävien fosfaattilannoitteiden ei odoteta aiheuttavan pitkäaikaista kertymistä maaperään sadan vuoden aikana, jos muista lähteistä peräisin olevaa kadmiumia ei oteta huomioon.
- (29) Olemassa olevien aineiden vaarojen arvioinnista ja valvonnasta 23 päivänä maaliskuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/93<sup>(3)</sup> puitteissa kadmium ja kadmiumoksidi määritettiin arvioinnin kannalta ensisijaisiksi aineiksi.
- (30) Kun asetus (EY) N:o 2003/2003 annettiin, komissio ei asettanut lannoitteissa olevaa kadmiumia koskevaa raja-arvoa mutta myönsi, että kyseistä huolenaihetta on käsiteltävä sen jälkeen, kun kadmiumia ja kadmiumoksidia koskevasta EU:n riskinarvioinnista saadut tiedot ovat käytettävissä.
- (31) Kadmiumia ja kadmiumoksidia koskeva EU:n riskinarviointiraportti julkaistiin joulukuussa 2007<sup>(4)</sup>. Siinä esitettiin päätelmiin perustuvassa kadmiumia ja kadmiumoksidia koskevassa riskien vähentämisen toimenpiteiden suunnitelmassa suositeltiin konkreettisia toimenpiteitä kadmiumpitoisuuden vähentämiseksi elintarvikkeissa, tupakkasekoituksissa ja fosfaattilannoitteissa ottaen huomioon erilaiset olosuhteet unionin alueella<sup>(5)</sup>.
- (32) EU:n tasolla on käynnissä työ lannoitteissa olevaa kadmiumia koskevien raja-arvojen asettamiseksi tarkoitukseenmukaiselle tasolle ottaen huomioon monia eri tekijöitä, kuten olosuhteiden vaihtelevuus EU:n alueella, samoin kuin lannoitetuotannossa käytettävien fosfaattien saatavuus, maantieteellinen alkuperä ja koostumus. Komissio aikoo sisällyttää lannoiteaineissa olevia kontaminantteja (kadmium mukaan luettuna) koskevat tarkoituksenmukaiset raja-arvot lannoiteasetuksen tarkistusehdotukseen, joka on määrä esittää vuonna 2013.

<sup>(1)</sup> Komission päätös 2012/230/EU, annettu 18 päivänä huhtikuuta 2012, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 114 artiklan 6 kohdassa tarkoitettua määräajan pidentämisestä siltä osin kuin on kyse Ruotsin kuningaskunnan SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 kohdan nojalla tiedoksi antamista kadmiumin enimmäispitoisuuksia lannoitteissa koskevista kansallisista sääöksistä (EUVL L 116, 28.4.2012, s. 29).

<sup>(2)</sup> [http://ec.europa.eu/health/ph\\_risk/committees/sct/documents/out162\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/health/ph_risk/committees/sct/documents/out162_en.pdf).

<sup>(3)</sup> EYVL L 84, 5.4.1993, s. 1.

<sup>(4)</sup> [http://esis.jrc.ec.europa.eu/doc/risk\\_assessment/REPORT/cdoxidereport302.pdf](http://esis.jrc.ec.europa.eu/doc/risk_assessment/REPORT/cdoxidereport302.pdf).

<sup>(5)</sup> EUVL C 149, 14.6.2008, s. 6.

- (33) Ruotsissa nykyisin voimassa olevan raja-arvon alentamista koskevan pyyntönsä tueksi Ruotsin viranomaiset ovat teettäneet uuden, Ruotsissa ympäristössä esiintyvää kadmiumia koskevan riskinarvioinnin, joka valmistui tammikuussa 2011. Siinä vertaillaan ympäristön eri osa-alueita edustavia organismeja koskevia arvioituja vaikutuksettomia pitoisuuksia (PNEC) ja ruotsalaisessa ympäristössä esiintyviä kadmiumpitoisuuksia erilaisten kadmiumin saantia lannoitteista ja muista lähteistä koskevien ennustemallien pohjalta. Tiedoksiannossa viitataan myös eräisiin tutkimuksiin, jotka on toimitettu komission saataville SEUT-sopimuksen 114 artiklan 4 kohdan nojalla tehtyjen aiempien pyyntöjen yhteydessä (ja jotka on jo otettu huomioon perusteluna nykyiselle poikkeukselle, jonka mukaan Ruotsi saa pitää voimassa enimmäismäärän, joka on 100 grammaa kadmiumia fosforitonnia kohhti), sekä kadmiumia ja kadmiumoksidia koskevaan EU:n riskinarviointiin.
- (34) Makean veden PNEC-arvo riippuu veden kovuudesta. Makea vesi on Ruotsissa erittäin pehmeää, joten muuhun Eurooppaan verrattuna matalampien kadmiumpitoisuuksien oletetaan olevan vesiliöille myrkyllisiä. Sen vuoksi on todennäköistä, että Ruotsin vesistöissä elävät vesiliöt reagoivat kadmiumiin yleisesti ottaen herkemmin kuin Keski- ja Etelä-Euroopan vesistöjen eliöstö.
- (35) Vuosina 2006 ja 2009 tehtyjen Ruotsin pintavesien seurantaohjelmien tuloksista käy ilmi, että kadmiumpitoisuudet ylittivät PNEC-arvot noin yhdessä prosentissa järvistä ja seitsemässä prosentissa rannikkovesistä. Vuonna 2008 tehdyssä selvityksessä todettiin, että päästöjä vähentävät toimenpiteet ovat pienentäneet huomattavasti useimpien metallien pitoisuuksia vesiliöissä, mutta kadmiumin osalta tilanne ei ole yhtä selvä. Kalojen (kivinilkan) immuunijärjestelmään kohdistuvien vaikutusten lisääntyminen viime vuosina näyttää korreloivan kaloissa todettujen kadmiumpitoisuuksien kohoamisen kanssa. Vuonna 2011 tehtiin tutkimus, jonka tarkoituksena oli kuvailla viljelysmaassa ja viljelykasveissa esiintyvien kadmiumpitoisuuksien tulevaa kehitystä sadan vuoden päästä vallitsevien pitoisuuksien arvioimiseksi; tuloksia käytettiin pahimman tapauksen mallinnuksessa, jonka avulla arvioitiin peltojen lähellä sijaitsevista vesistöistä eläville vesiliöille aiheutuva riski, jos näitä peltoja lannoitetaan seuraavat sata vuotta.
- (36) Ruotsin viranomaiset päättelivät arvioinnissaan, että erittäin pehmeässä vedessä (kovuus alle 5 mg CaCO<sub>3</sub>/l) eläviin vesiliöihin kohdistuva riski saattaa kasvaa pitkällä aikavälillä. Tämä on kuitenkin todennäköistä vain pienissä puroissa, joissa maatalousmaalta tuleva valumavesi ei juuri laimene. Ruotsin viranomaiset eivät ole tunnistanee muita kadmiumin käytöstä lannoitteissa aiheutuvia ympäristöriskejä.
- (37) Koska kadmiumin joutuminen maaperään fosfaattilannoitteiden kautta, mahdollinen maaperään kertyminen ja ympäristölle aiheutuvat riskit ovat monimutkaisessa suhteessa toisiinsa, komissio pyysi terveys- ja ympäristöriskejä käsittelevältä tiedekomitealta (SCHER) lausunnon Ruotsissa tehdyn riskinarvioinnin yleisestä laadusta, sen mahdollisista merkityksellisistä puutteista, tarkasteltujen ennustemallien ja tehtyjen oletusten asianmukaisuudesta sekä todettuja ympäristöriskejä koskevien päätelmien luotettavuudesta ja oikeellisuudesta.
- (38) SCHER-komitea antoi lausuntonsa <sup>(1)</sup> 27 päivänä helmikuuta 2012. Kuten päätöksessä 2012/230/EU todetaan, SCHER-komitean mukaan Ruotsin viranomaisten laatima riskinarviointiraportti on tieteellisesti laadukas ja tutkitut mallit ovat yleisesti ottaen asianmukaisia ja useimmat malleissa käytetyt parametrien arvot ovat hyväksyttävii. SCHER-komitea katsoi kuitenkin, että joidenkin raportissa esitettyjen väitteiden/olettamusten tueksi ei ole riittävästi näyttöä ja että joissakin ennustemalleissa on käytetty ensisijaisesti pahimman tapauksen mukaisia olosuhteita. SCHER-komitea katsoi, että Ruotsin viranomaisten esittämät oletukset, joihin pehmeässä vedessä esiintyvien kadmiumpitoisuuksien ennustaminen perustuu, saattavat johtaa riskien yliarvioimiseen, eikä se tästä syystä hyväksy Ruotsin viranomaisten purojen osalta esittämiä tuloksia; purot ovat ainoa ympäristön osa-alue, johon kohdistuvia riskejä Ruotsin viranomaiset olivat todenneet. Yleisesti ottaen SCHER-komitea ei pitänyt Ruotsin raportissa tehtyjä olettamuksia asianmukaisina ympäristölle Ruotsissa aiheutuvan riskin määrittämistä varten.
- (39) SCHER-komitea muistutti kuitenkin aiemmasta, CSTEE-komitean vuonna 2002 tekemästä arvioinnista, jonka mukaan maaperän kadmiumpitoisuuksien ei odoteta kohoavan suurimmassa osassa Euroopan maaperistä, jos raja-arvo on 46 mg Cd /kg P. Tiedekomitea vahvisti, että vaikkei kyseinen arvio anna uutta tieteellistä näyttöä, se on edelleen perusteltavissa myös Ruotsin maatalousmaan tapauksessa, ja totesi, että laskelma perustui tilanteen ennallaan säilymisen periaatteeseen eikä riskinarviointiin, jollaisen Ruotsin viranomaiset ovat tehneet nyt käsiteltäviä perustelujaan varten.
- (40) Ruotsin viranomaiset eivät toimittaneet 2 päivänä heinäkuuta 2012 päivätyssä kirjeessään lisäselvityksiä, jotka olisivat paikanneet SCHER-komitean toteamia, ympäristölle mahdollisesti aiheutuvaan riskiin liittyviä puutteita. Ottaen huomioon, että CSTEE-komitean lausunto annettiin vuonna 2002 eli ennen asetuksen (EY) N:o 2003/2003 antamista, komission päätelmänä on, että Ruotsin viranomaiset eivät ole osoittaneet, että uuden tieteellisen näytön perusteella ympäristölle aiheutuisi riski asetuksen (EY) N:o 2003/2003 antamisen jälkeen ilmenneen Ruotsin erityisen ongelman vuoksi.
- (41) Ruotsin viranomaiset esittivät 2 päivänä heinäkuuta 2012 päivätyssä kirjeessään näkemyksensä, jonka mukaan SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 kohdan käsite ”ympäristönsuojelu” kattaa terveysnäkökohdat, ja tästä syystä Ruotsin tiedoksiannon tarkastelussa olisi otettava huomioon myös terveysnäkökohtia koskevat perustelut.

<sup>(1)</sup> [http://ec.europa.eu/health/scientific\\_committees/environmental\\_risks/docs/scher\\_o\\_156.pdf](http://ec.europa.eu/health/scientific_committees/environmental_risks/docs/scher_o_156.pdf).

- (42) Komissio ulotti analyysinsä koskemaan myös lannoitteissa olevasta kadmiumista johtuvien, Ruotsin väestölle ympäristön välityksellä aiheutuvien mahdollisten riskien arvioinnin, sanotun kuitenkin vaikuttamatta 114 artiklan 5 kohdan oikeaan oikeudelliseen tulkintaan.
- (43) Perusteluissaan Ruotsin väestön kadmiumaltistuksen alentamiselle entisestään Ruotsin viranomaiset yksilöivät terveyteen liittyviä syitä, kuten osteoporoosin yleinen esiintyminen, luuston haurastumisten ja luunmurtumien lisääntyminen, vaikutukset munuaisten toimintaan niissä väestönosissa, joilla kadmiumpitoisuus on yli 1 mg/g kreatiniinia, sekä herkille väestöryhmille (diabeetikot ja raudanpuutteesta kärsivät ihmiset, joiden molempien osuus on Ruotsissa suuri) aiheutuvat riskit. Ruotsin viranomaisten mukaan viljelykasvit saattavat Ruotsin maaperien alemman pH:n vuoksi ottaa kadmiumia enemmän, mikä puolestaan saattaa johtaa väestön suurempaan altistumiseen, sillä altistuminen riippuu paljolti kadmiumin saannista elintarvikkeiden, ennen kaikkea kasvipöytäelintarvikkeiden kautta.
- (44) Komissio pyysi SCHER-komitealta lausunnon myös siitä, koskevatko Ruotsin viranomaisten toteamat ihmisten terveyteen kohdistuvat riskit nimenomaan vain Ruotsia ja ovatko ne ilmenneet asetuksen (EY) N:o 2003/2003 antamisen jälkeen<sup>(1)</sup>.
- (45) Pohtiessaan, poikkeako Ruotsin tilanne Euroopan muiden osien tilanteesta, SCHER-komitea hyväksyi sen, että maaperän pH on Ruotsissa keskimäärin matalampi kuin muualla Euroopassa. Koska kuitenkin pH:n ollessa matalampi myös kadmiumin poistuminen maaperästä huuhtoutumalla lisääntyy, kadmiumin kokonaiskertyminen maaperään on Ruotsissa vähäisempää kuin useimmissa osissa Eurooppaa, kun kadmiumpitoisuudet ja lannoitteiden käyttömäärät ovat vastaavia. SCHER-komitea toteaa, että myös Ruotsin raportti (liitteessä IV oleva tiivistelmä) tukee tiedekomitean päätelmää, sillä siinä todetaan seuraavaa: "Oli vaikeaa osoittaa kiistattomasti, onko Ruotsissa sellaiset erityiset olosuhteet, jotka tekevät Ruotsin maaperästä herkemmän kadmiumin saannille kuin Keski-Euroopan maaperät. Joka tapauksessa pH on tärkeä tekijä, joka säätelee kadmiumin ottoa maaperistä viljelykasveihin, ja pH Ruotsin maaperässä näyttää olevan noin yhden pH-yksikön matalampi kuin Euroopassa keskimäärin. Se on todennäköisesti yhteydessä kalkkipitoisen kalklioperän niukkuuteen Ruotsissa. Myös ruotsalainen vehnä sisältää kadmiumia pitoisuuksina, jotka ovat verrattavissa monien muiden Euroopan maiden pitoisuuksiin, vaikka kadmiumpitoisuudet Ruotsin maaperässä ovat melko alhaisia." SCHER-komitea huomauttaa, että vaikka ilman-saastelaskeumia koskevia tietoja on päivitetty Ruotsin raportissa, massataseen laskemista koskevat ennusteet sisältyivät jo niihin ennusteisiin, joita tarkasteltiin CSTE-komitean vuonna 2002 antamassa lausunnossa, eikä selaista uutta tietoa ole saatu, jonka perusteella kyseiset ennusteet eivät enää olisi päteviä.
- (46) SCHER-komitea on samaa mieltä siitä, että matalampi pH lisää kadmiumin biologista hyötyosuutta ja sen ottoa viljelykasveihin, joten vehnän maaperästä ottaman kadmiumin hyötyosuus on jonkin verran suurempi kuin useimmissa Euroopan maissa. SCHER-komitea toteaa kuitenkin, että jos pH pysyy matalana, viljelykasveissa olevat kadmiumpitoisuudet ovat tulevaisuudessa pienempiä (lisääntyvät vähemmän) Ruotsissa kuin muualla Euroopassa, koska kadmiumin määrä maaperässä lisääntyy hitaammin, vaikka sen saanti on vastaavaa.
- (47) Kadmiumille altistumista ravinnon kautta koskeva SCHER-komitean päätelmä on, että Ruotsin raporttiin ei sisälly tietoja, jotka osoittaisivat ravinnosta tulevan kadmiumaltistumisen olevan suurempaa Ruotsissa kuin muualla Euroopassa sen enempää altistumisen keskimääräisillä kuin ylemmillä prosenttipisteillä. Viimeaikaiset suuntaukset eivät viittaa siihen, että altistuminen ravinnon kautta lisääntyisi, ei myöskään elimistöön kertynyt kadmiumkuorma koko väestössä. Lisäksi SCHER-komitea toteaa, että Ruotsin raporttiin sisältyy näyttöä siitä, että kadmiumin vaikutuksia ihmisten terveyteen Ruotsissa voidaan todeta aikaisemmin raportoitua alhaisemmalla elimistön kadmiumkuormalla; sen sijaan raporttiin ei sisälly näyttöä, jonka mukaan Ruotsin väestö olisi herkempi tai tulisi herkemäksi kadmiumille kuin muiden Euroopan maiden väestöt.
- (48) SCHER-komitean yleisen päätelmän mukaan Ruotsin raportti sisältää yksityiskohtaisen ja ajantasaisen arvioinnin lannoitteista peräisin olevan kadmiumin pitkäaikaisista vaikutuksista ihmisten terveyteen elintarvikkeiden kautta. SCHER-komitea toteaa, että raportissa ei esitetä vakuuttavia perusteluja sille, että Ruotsin tapaus olisi ainutlaatuinen tai että asetuksen (EY) N:o 2003/2003 antamisen jälkeen saadut tiedot viittaisivat erityisiin syihin, jotka antaisivat aiheutta lisähuoleen.
- (49) Näin ollen komissio katsoo, että Ruotsin kuningaskunta ei ole toimittanut perusteluja suunnitellulle kansalliselle toimenpiteelle, joka koskee kadmiumin enimmäispitoisuutta lannoitteissa ympäristönsuojelua koskevan uuden tieteellisen näytön perusteella Ruotsin erityisen ongelman vuoksi, joka on ilmennyt asetuksen (EY) N:o 2003/2003 antamisen jälkeen.
- (50) Komissio toteaa, että Ruotsin tiedoksiannossa ei viitata työympäristön suojeluun perusteluna tiedoksiannetun toimenpiteen käyttöönotolle.

#### IV PÄÄTELMÄT

- (51) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 kohdassa edellytetään, että jos jäsenvaltio pitää tarpeellisenä ottaa käyttöön unionin yhdenmukaistamistoimenpiteistä poikkeavia kansallisia säännöksiä, niiden on perustuttava uuteen, ympäristönsuojelua tai työympäristön suojelua koskevaan tieteelliseen näyttöön ja pyynnön esittävällä jäsenvaltiolla on oltava erityinen ongelma, joka on ilmennyt kyseisen yhdenmukaistamistoimenpiteen toteuttamisen jälkeen.

<sup>(1)</sup> Terveys- ja ympäristöriskejä käsittelevän tiedekomitean lausunnot ovat saatavilla osoitteessa [http://ec.europa.eu/health/scientific\\_committees/environmental\\_risks/opinions/index\\_en.htm#id5](http://ec.europa.eu/health/scientific_committees/environmental_risks/opinions/index_en.htm#id5).

- (52) Komissio on Ruotsin pyyntöä tarkasteltuaan tullut siihen tulokseen, että Ruotsin kuningaskunta ei ole toimittanut ympäristönsuojelua tai työympäristön suojelua koskevaa uutta tieteellistä näyttöä, joka osoittaisi sen alueella olevan erityisen ongelman, joka on ilmennyt lannoitteita koskevan asetuksen (EY) N:o 2003/2003 antamisen jälkeen ja jonka vuoksi olisi välttämätöntä ottaa tiedoksi annetut kansalliset toimenpiteet käyttöön.
- (53) Näin ollen Ruotsin kuningaskunnan pyyntö, joka koskee sellaisten kansallisten säännösten käyttöön ottamista, joilla alennetaan fosforilannoitteissa sallittu kadmiumpitoisuus enintään 46 grammaan kadmiumia fosforitonnia kohti, ei täytä 114 artiklan 5 kohdassa asetettuja edellytyksiä.
- (54) SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdan mukaan komissio hyväksyy tai hylkää kyseiset kansalliset säännöset todettuaan ensin, ovatko ne keino mielivaltaiseen syrjintään tai jäsenvaltioiden välisen kaupan peitelyyn rajoittamiseen ja muodostavatko ne esteen sisämarkkinoiden toiminnalle.
- (55) Koska Ruotsin kuningaskunnan esittämä pyyntö ei täytä 114 artiklan 5 kohdassa asetettuja perusedellytyksiä, komission ei ole tarpeen tarkistaa 114 artiklan 6 kohdan edellytysten täyttymistä.
- (56) Edellä esitetyn perusteella voidaan todeta, että Ruotsin kuningaskunnan pyyntö saada ottaa käyttöön asetuksen (EY) N:o 2003/2003 säännöksistä poikkeavia kansallisia säännöksiä täyttää käsiteltäväksi ottamisen edellytykset

mutta ei täytä SEUT-sopimuksen 114 artiklan 5 kohdassa asetettuja edellytyksiä, sillä Ruotsi ei toimittanut ympäristönsuojelua koskevaa uutta tieteellistä näyttöä, joka liittyy sen alueella olevaan, asetuksen (EY) N:o 2003/2003 antamisen jälkeen ilmenneeseen erityiseen ongelmaan.

- (57) Sen vuoksi komissio katsoo, että tiedoksi annettuja kansallisia säännöksiä ei voida hyväksyä SEUT-sopimuksen 114 artiklan 6 kohdan mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

*1 artikla*

Hylätään suunnitellut kansalliset säännökset, joilla oli tarkoitus alentaa fosforilannoitteissa sallittu kadmiumin enimmäispitoisuus nykyisestä 100 grammasta fosforitonnia kohti 46 grammaan fosforitonnia kohti ja jotka Ruotsin kuningaskunta antoi komissiolle tiedoksi 17 päivänä lokakuuta 2011.

*2 artikla*

Tämä päätös on osoitettu Ruotsin kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 17 päivänä lokakuuta 2012.

*Komission puolesta*

Antonio TAJANI

*Varapuheenjohtaja*